



Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių Bendruomenė, Kolorado Apylinkė
The Colorado Chapter of the Lithuanian-American Community of U.S.A., Inc.

Žywnys

Žiema 37-ji metai nr. 1

2007

Winter, vol. 37 no. 1

LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ - LIETUVIAIS NORIME IR BŪTI!

Žywnys is the official award-winning newsletter of the Lithuanian-American Community, (LAC), Colorado Chapter and is published quarterly. Žywnys is mailed to current LAC members.

Žywnys Staff

Editor
Rimas Bulota sbulota@earthlink.net

Graphic Designer
Val Kalėda vkaleda@comcast.net

Denver LAC Officers

President
Arvidas Jarašius (303) 439-2089
arvjarasius@comcast.net

Vice President-Membership
Rytis Prekeris (720) 870-9119
rytis.prekeris@uchsc.edu

Vice President-Cultural Affairs
Romas Zableckas (970) 310-3170
viedras@netzero.net

Treasurer
Juozas Kalėda (303) 238-1794
kaleda@comcast.net

Secretary
Rimas Bulota (303) 770-6687
sbulota@earthlink.net

Regional/Political Representative
Cecelia Lankutis (303) 277-9344
lijakuciai@hotmail.com

Webmaster
Ron Baltzer (970) 377-1040
ron@thebaltzers.com

Annual LAC Dues:

Family: \$20.00; Single, Retired Family, Retired Single or Student: \$12.50
Paid membership includes: Discounts to functions, information on LAC activities and translation services. Please make checks for dues payable to the Lithuanian American Community and mail to:

LAC treasurer:
Juozas Kalėda,
2200 Garland St.
Lakewood, CO 80215

All other LAC mail:

Lithuanian American Community
Colorado Chapter
4189 W. 97th Ct.
Westminster, CO 80030

WEBSITE
www.coloradolithuanians.org

Pirmininko Žodis

Su visa ta šiluma Rytuose bei Europoje, Sar ne puiku gyventi Colorado valstijoje, kur mes galime džiaugtis tikra žiema? Yra daug didelių planų bendruomenei 2007 metams. Tačiau pirmiausia tenka atsiprašyti už 2006 metų Kalėdinio baliaus atšaukimą. Buvo atšauktas, nes nebuvo jokių rezervacijų. Gal nebuvo susidomėjimo po visų tų puikių koncertų praeitą rudenį. Šiais metais mums reikia geriau suorganizuoti programas vaikams. Čia priklauso nuo tėvų. Laikas valdybai vėl pakviesti tėvus su jaunais vaikas, kad mūsų bendruomenė galėtų iš naujo paskirti dėmesio vaikams. Valdybos rinkimai įvyks per Nepriklausomybės Šventės minėjimą kovo 4 d. Mudu su Juozu Kalėda pasitrauksime užleisti vietas naujajai kartai. Malonėkite pranešti kandidatų pasiūlymus bet kuriam valdybos nariui, kol dar jums nepaskambino.

Yra keli nauji įvykiai, kuriuos mes norėtume pradėti šiais metais ir jų pasisekimas pareis nuo jūsų. Pirmiausia, rudienio Rūtos šokėjai pradės ruošti Tautinių Šokių Šventei 2008 metais. Dar nežinia, kur ji bus, bet greičiausia įvyks arba Čikagoje arba Toronte. Rūtos grupė žada siųsti bent jaunų veteranų ir studentų ratelius. Reikės dalyvių, taigi planuokite prisidėti prie smagumo. Antra, laikas įkurti jaunimo grupę nuo paauglių iki maždaug 25 metų amžiaus. Tikslas –

Nukelta į 2 psl

Letter from the President

With all of the warm weather in the east and in Europe, isn't it great to live in Colorado, where we can enjoy a real winter? There are big plans for the community in 2007. First, though, I apologize for the cancellation of the 2006 Christmas social. It was cancelled because there were no reservations. With all of the great concerts we had in the fall, maybe the interest fell off. For this year, we need to better organize activities for the children. This needs to come from the parents. It's time for the Board to include parents with young children, again, so that our community can refocus on the children. Board elections will take place at the Independence Celebration on March 4th. Juozas Kalėda and I will be stepping down to make room for the new generation. Please call any Board member with your nominations, before they call you.

There are a few new activities we'd like to start up this year and their success will depend on you. First, in the fall, the Rūta dance group will start practicing for the 2008 Lithuanian Dance Festival. We don't know yet where it will be held, but it will probably be in Chicago or Toronto. Rūta plans to send at least a young veterans and a students group. Participants will be needed, so plan on joining the fun. Second, it's time we started a youth group of teenagers to those in their mid 20's. The purpose would be to increase the interaction between our community's young members. To start we need to find those interested in taking

Continued on page 2

PIRMININKO ŽODIS atkelta nuo 1 pusl.

pakelti sąviveiklos lygį mūsų bendruomenės jaunimo tarpe. Kad galėtume pradėti, mums reikia surasti norinčių apsiimti vadovavimo pareigomis jaunimo organizacijoje. Trečia, mes ieškome istorikų kurie tyrinėtų ankstyvesnius Colorado lietuvius. Pirmieji lietuviai atvyko į Colorado XIX-jo šimtmečio pabaigoje. Tos šeimos greičiausiai turi daug įdomių pasakojimų. Pagaliau, laikas mūsų bendruomenei dirbti kartu arčiau ir vieni kitus paremti. Man pasitraukus iš valdybos, tai bus mano pagrindinis projektas.

Praneškite man savo verslų detales.

Linkiu visiems malonių 2007 metų. Iki pasimatymo visuose bendruomenės įvykiuose šiais metais.

PRESIDENT'S LETTER continued from page 1

a leadership role in the youth organization. Third, we're looking for history buffs, to research the history of early Colorado Lithuanians. The first Lithuanians arrived in Colorado in the late 1800's. Those families probably have interesting stories to tell. Finally, it's time for our community to work together closer and support each other. We'd like to publish a directory of Lithuanian owned businesses in Colorado. After leaving the Board, that will be my pet project.

Contact me with your business details.

Wishing everyone a great 2007, I hope to see you at all of the community's events this year.

Kalėdinė Antklodė

*Mažas veidelis, žibančios akys
Žiūrinčios per apšerkšnijusį langą sekti
Tylą šviežiai iškritusio sniego
Žiemos stebuklinga antklodė dengianti kalnus bei ramius
slėnius apačioje*

*Melodijos Motinos kalėdinių giesmių žvangučių, aštuonių
mažų šiaurinių elnių
Kristus gulintis kūtelėje, užmigęs ant šieno, matomai toks
artimas
Sumaišytas su katino kniaukimu, arija man pasidžiaugti
Užpildo orą žavėsiu, naujienomis paguodos bei džiaugsmo*

*Naktį prieš Kalėdas rado Senį kaminu kylantį
Kol virimas virtuvėje duoda gerą priežastį paliesti jo nosį
Kvapai kalėdinių kepsnių leidžiasi prie šuns iš viršaus
Pagrindiniai prieskoniai tai truputis vanilės, samtelis
džiaugsmo ir didelis žiupsnis meilės*

*Šviesa iš už kalnų išskleista per antklodę maisto
Ir mano kvatojimas su džiaugsmu viltingai pagyvina nuotaiką
Dėdė Algis ar Teta Zita linksmai puošė puotą prie mūsų stalo
Kol metų laikas laisvo prisirišimo sujungė visus norinčius bei
galinčius*

*Kaipgi galėtų šviesa ant eglutės mirkčioti taip gražiai ir šviesiai
Ir papuošalai būti pilni tiek prisiminimų šių naktį
Kodėl jaučiasi juk būčiau po savo šilta kaldra, toks įsitikinęs ir
apsaugotas
Ir kodėl visi juokiasi, žinodami kad šiąnakt jie priimtini*

—R. Karaša, 2006 gruodis
Translated by/Išvertė Rimas Bulota

A Christmas Blanket

*A small face, twinkling eyes
Looking out a frosty window to spy
Upon the hush of new fallen snow
Winter's magic blanket covering mountains and still valleys
below*

*Melodies of mom's Christmas songs of sleigh bells, eight tiny
reindeer
Christ laying in a manger, asleep in the hay, seemingly so near
Mixed with the meow of Sneaky, an aria for me to enjoy
Fills the air with enchantment, tidings of comfort and joy*

*The night before Christmas found Santa up the chimney he rose
While the cooking in the kitchen gives good reason for touching
his nose
The smells of Christmas cooking, float down by Floppy, the dog,
from above
The main spices being, a dash of vanilla, a scoop of cheer, and a
large pinch of love*

*The light from behind the mountains spread across the blanket
of food
And my laughter screaming with joy hopefully liven the mood
Uncle Al or Aunt Zita happily graced the feast at our table
While the season of free affection blanketed all willing and able*

*How could the light on a tree twinkle so beautiful and bright
And the ornaments be filled with so many memories this night
Why does it feel like being under my warm blanket, so sure and
protected
And why is everyone laughing, knowing tonight they're accepted*

—N Karaša 12/06

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

VIII-os Dainų Šventės Čikagoje

Dėkoju, Dieve, Tau

Jau praėjo nemažai laiko nuo VIII-os Dainų Šventės Čikagoje. Buvo daug rašyta apie šią šventę. Ir aš seniai norėjau parašyti, ieškojau kilnesnių, gražesnių išsireiškimo žodžių padėkoti visiems už suteiktą galimybę joje dalyvauti: dainuoti ir verkti iš džiaugsmo, girdint 1,200 dainininkų, dainuojant tokias puikias dainas. Iš širdies gilumos sakau, „Dėkoju, Dieve, Tau.“

Didžiulė padėka šios šventės organizatoriams, rėmėjams, dirigentams ir visiems šios šventės rengėjams, kurie nepailso dirbdami ir sugebėjo suruošti tokį puikų koncertą: parodyti pasauliui, kad Lietuva išėivijoje gyva... Kad mūsų vaikai, gimę ir augę už Lietuvos ribų, myli ir gerbia savo tėvų žemę. Gili užuojauta tiems, kurie negalėjo dalyvauti. Gaila, kad iš Lietuvos nebuvo atvykę į šią šventę daugiau parlamentarų, kurie tikrai būtų pasimokę, kaip mylėti savo tėvynę, o ne peštis ir skriausti ją.

Ypatinga pagarba yra mūsų „Kalnų Aidų“ vadovei Irenai Urbonienei už būrelio suorganizavimą. Jos pasiryžimas, entuziazmas bei meilė dainai sugundė mus dalyvauti Dainų Šventėje. Iš pradžių buvo daug norinčių, bet dalyvavome tik 11. Tarp jų trys nemokėjo lietuvių kalbos, bet dėl savo močiučių garbės jos mokėsi.

Nuo 2005 metų rudens, per sniegą, lietų ir pusnis, kiekvieną sekmadienį važiuodavome į svetingus Urbonų namus dainuoti. Kelias mylimas ir mielas. Į vieną galą keliems buvo tarp 20-80 mylių. Mokėmės iš juostelių. Visada buvome svetingai, maloniai priimti. Irenos pasiryžimas mus visus sujungė, išmokė dainuoti, kad galėjome dalyvauti šioje iškilioje šventėje ir atstovauti Colorado apylinkėje gyvenančius lietuvius.

Dėkoju Irenai ir Beniui Urbonams, kad nepavargote, bet ištesėjote savo pažadus, kad išmokė mus naujų dainų, nemokančias lietuvių kalbos, išmokė jas. Ir sakė: „Lietuviais esame mes gimę – lietuviais norime ir būt!“

Tad visi mes dainuokim, dainuokim ir kely nesustokim!

—Elena Sakienė-Sluder

Eighth Song Festival in Chicago

God, I Thank You

Some time has passed now since the Eighth Song Festival in Chicago. A lot has been written about this festival. And I have wanted to write for some time now, trying to find just the right words to express my thanks to everyone who made it possible to participate in it: to sing and shed tears of joy hearing 1,200 singers performing such wonderful songs. From the bottom of my heart I say, “God, I thank you.”

A most heartfelt thank you to the festival's organizers, supporters, conductors and everyone else involved who worked tirelessly and managed to put together such an outstanding concert: to show the world that Lithuania is alive even through emigration... That our children, even though they were born and raised beyond Lithuania's boundaries, love and honor their parents' homeland. My deepest sympathy to those who were unable to participate. What a shame that more parliamentary types from Lithuania did not attend, who would have learned how to love their homeland and not bicker and wrong her.

A special thanks to our “Kalnų Aidai” (Mountain Echoes) instructor, Irena Urbonas, for organizing our group. Her firm resolution, enthusiasm and love for singing lured us to participate in the Song Festival. At first many wanted to take part, but ultimately only eleven of us performed. Among them, three didn't speak Lithuanian, but in honor of their grandmothers, they learned the lyrics.

From the fall of 2005, through snow and rain and snowdrifts, every Sunday we ventured to the Urbonas's home to rehearse. The road was near and dear. For some, the commute was anywhere from 20 to 80 miles. We learned our parts from audio tapes. We were always cordially received. Irena's firm resolution united us and taught us to sing so that we could participate and represent Colorado's Lithuanian residents.

Thanks to Irena and Benius Urbonas for never tiring, for keeping your promises, for teaching us new songs and teaching those who do not speak Lithuanian. As we say: “Lithuanians we are born, Lithuanians we want to be!”

And so let's all sing, sing and not stop!

—Elena Sakienė-Sluder

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

Alų Balius

Pirmasis lietuviškų alų balius įvyko Kalėdų kieme rugsėjo 23 d. Didžiulė minia susirinko su daugybe įvairių lietuviškų alų tą šaltą vakarą (tie, kurie negalėjo surasti lietuviško alaus atsivežė vokiško, jamaikiško bei vietinio alaus). Atsilankusieji taip pat prisivežė pakankamai užkandžių apmaitinti visą kariuomenę.

Sunku buvo tikėti tiek įvairių lietuviškų alų kurie yra gaunami JAV-ėse. Alų sąrašas šiame įvykyje buvo šitoks: Švyturys 1784 Jubiliejinis, Švyturis Baltas, Švyturys Ekstra, Švyturis Ekstra Draught, Švyturys Baltijos Tamsus Alus, Kalnapilis Export, Kalnapilis Originalus, Zhiguly Grand 9.5, Utenos Auksinis, Utenos Bur, Kalnapilis 7-30 (tamsus), Žaibo (Riukuškiai), Utenos Porter, Baro Tradicinis (Riukuškiai), Uosto (Riukuškiai), ir Biržiečių.

Visi svečiai turėjo progą paragauti kiekvieną alų ir pareikšti savo nuomonę apie skonį, nuoseklumą, alkoholio kiekį, spalvą, kvapą ir t. t. ir balsuoti už savo mėgiamiausią alų. Buvo sunku išrinkti patį geriausią, tačiau didžiumas balsavo už "Švyturys Ekstra Draught" kaip po to vakaro geriausiu. Antrą vietą pasidalino "Švyturys 1784 Jubiliejinis" ir "Švyturys Baltas". Linas Buntinas atspausdino marškinėlius įvykiui paminėti.

—Juozas Kalėda

Vytautas Kernagis po dešimties metų Denveryje

2006 m. spalio 15d. Eagle salėje įvyko Vytauto Kernagio koncertas. Kaip greitai bėga laikas: rodos visai neseniai V. Kernagis pirmąjį kartą Kolorade atliko savo įžymiusius "Kolorado vabalus", o iš tikrųjų jau praėjo visa dešimtis metų! Tačiau nei Vytauto, nei jo dainų laikas nepajėgus užmaršinti.

Pirmąją koncerto dalį aktorius atliko visiems gerai žinomas akustines balades, kurios ne vieną iš mūsų privertė nubraukti ašarą, mintimis nunešė atgal į praeitį. Vytauto dainuojamoji poezija yra gerai žinoma Lietuvoje, tad ne vienas iš salėje sėdėjusių žiūrovų niūniavo



1st Annual Beerfest a Success

The first Lithuanian beerfest took place on September 23, 2006 in the backyard of the Kaleda's house in Lakewood. A huge crowd came with many different Lithuanian beers on that cold evening (those who couldn't find Lithuanian beer brought German, Jamaican and local beers). People attending the event also brought enough snacks to feed an army.

It was hard to believe the wide variety of beers from Lithuania available in the USA. The list of beers for the event included: Švyturys 1784 Anniversary, Švyturis Baltas, Švyturys Ekstra, Švyturis Ekstra Draught, Švyturys Baltijos Dark Beer, Kalnapilis Export, Kalnapilis Original, Zhiguly Grand 9.5, Utenos Gold, Utenos Bur, Kalnapilis 7-30 (dark), Žaibo (Riukuškiai), Utenos Porter, Baro Tradicinis (Riukuškiai), Uosto (Riukuškiai), and Biržiečių.

All of the attendees had the opportunity to taste each of the beers and voice their opinions about the taste, consistency, alcohol content, color, fragrance, etc. and vote for their favorite beer. It was hard to choose the best beer, but the vast majority voted for "Švyturys Extra Draught" as the best beer of the evening. There was a tie for second place between "Švyturys 1784 Anniversary" and "Švyturys Baltas". Linas Buntinas had T-shirts printed to commemorate the event.

—Juozas Kalėda

Vytautas Kernagis in Denver After Ten-years

Vytautas Kernagis performed a concert on October 15, 2006 at the Eagles Hall. How time flies: it seems that V. Kernagis only recently performed for the first time in Colorado his famous "Colorado

Beetles" when in fact ten years have passed! However, time buried neither Vytautas, nor his songs into oblivion.

During the first half of the program, the entertainer performed familiar acoustical ballads that caused many in attendance to wipe away tears brought on by pleasant memories from the past. Vytautas's



Past Events

Praėjusieji Įvykiai

ballades kartu su autoriumi.

Daug nuotaikingiau nuskambo antroji koncerto dalis. Žiūrovų ilgai raginti nereikėjo ir šokiams palikta vieta buvo tuojau pat užpildyta europietišku šlagerių mėgėjų šokėjų būriu.

Dėkojame visiems prisidėjusiems prie koncerto organizavimo. Vytautai, daugiau jau nebelauk dešimties metų - aplankyk mus dažniau!

Andrius Mamontovas koncertavo su grupe

Dar nespėjus dulkėms nusėsti po spalio mėnesio koncerto, kai susilaukėme ir pačio populiariausio Lietuvos atlikėjo Andriaus Mamontovo. Lapkričio 5 dieną A. Mamontovo naujojo albumo „Saldi.Juoda.Naktis“ pristatinėjimo JAV ir Kanadoje turas pasiekė ir Denverį.

Šį kartą Andrius apsilankė ne vienas. Jam talkininkavo smuikininkas Eimantas Belickas ir bosistas Tomas Andrijauskas. Koncertas išlaikė daugiau romantinę nuotaiką, tačiau pasižymėjo aukštu atlikėjų profesionalumu. Koncerte skambėjo tik gyva muzika, kas ypatingai buvo įvertinta, atsižvelgiant į tai, jog dauguma dainininkų pastaruoju metu yra pripratę koncertuoti pasitalkinus fonogramą. Šaunuoliai!

Nei koncertu, nei naująja atlikėjo kūryba nusivylusių nebuvo. Esame be galo dėkingi Andriui ir Show Centriui, kad aplankėte ir mus, koloradiečius. Lauksime ir daugiau koncertų.

—Romas Zableckas

Autoriaus pastaba

Kad panašaus pobūdžio koncertai pasiektų Denverį, reikalinga nemažai pastangų ir finansų. Labai gaila, jog koncertų metu matėsi daug ir neužpildytų vietų. Gerbiami tautiečiai, pas mus į Colorado atvažiuoja Lietuvos žvaigždės! Neateiti į tokius koncertus yra tiesiog neatleistina. Suprantama, jog ne visiems gali patikti kiekvienas, tačiau į koncertus vis viena reikia ateiti, bent jau todėl, kad palaikyti Lietuvos atlikėjus ir kad kiti atlikėjai nevengtų pas mus apsilankyti. Jeigu mes finansiškai nesugebėsime pritraukti koncertų, pas mus daugiau niekas neatvažiuos. Būkime aktyvesni!

poetry in song is well-known throughout Lithuania, so that most of the audience hummed along each ballad.

The second half of the concert was much livelier. The audience didn't need much encouragement to fill the dance floor with enthusiasts for European contemporary music.

Thanks to all who contributed to organizing this concert. Vytautai, don't wait another ten years – visit us more often!



Andrius Mamantovas Performed With His Band

The dust hadn't even settled yet after the October concert when Lithuania's most popular performer, Andrius Mamantovas, came calling. On November 5, the promotional tour for A. Mamantovas's new album, "Saldi.Juoda.Naktis" (Sweet Black Night) reached Denver.

This time Andrius was not alone. He was accompanied by violinist Eimantas Belickas and bassist Tomas Andrijauskas. The concert maintained a more romantic mood, yet was distinctive in its performers' high level of professionalism. Only live music was performed at this concert, something to be appreciated in light of the fact that many of today's performers are in the habit of lip syncing during concerts. Well done!

No one was disappointed with neither the concert nor the newly crafted material. We are very grateful to Andrius and the Show Center for visiting us Coloradans. We look forward to more concerts.

—Romas Zableckas

Author's Note

In order for such concerts to be performed in Denver, a great deal of effort and financing are needed. It's a shame that there were so many empty seats at both concerts. My dear friends, Lithuania's stars are coming to Colorado! To not attend such concerts is unpardonable. It's understandable that no one performer is going to appeal to everyone, but it still behooves us to attend these concerts, if for no other reason than to support these Lithuanian performers and so other entertainers don't avoid visiting us. If we're financially unable to attract such concerts, no one is going to come here anymore. Let's get more active!

Upcoming Events

Ateinantys Įvykiai

Nepriklausomybės Šventė

Šių metų Nepriklausomybės Šventė bus sekmadienį, kovo 4 d, Eagles Hall salėje (1151 S. Galena St., Aurora) prasidėdant 3 val. p. p., durys atidamos 2 val. 30 min. Progama prasidės tema, "Ką nepriklausomybė reiškia man?" o po to seks muzikos programa. Taip pat bus laikomi bendruomenės valdybos rinkimai. Bus pyragas ir kava. Įėjimas 5 dol. (pensininkams 3 dol. jaunesniems negu 18 metų laisvas). Rezervacijos praneškite telefonu arba elektroniniu paštu Arvidui Jarašui iki kovo 1-mos.

Bendruomenės rinkimai

Kas antri metai bendruomenė išrenka Colorado Lietuvių Bendruomenės valdybą. 2007 metai yra mūsų metai rinkimams. Pagalvokite kas galėtų geriausiai tvarkyti mūsų parengimus ir sugebėtų toliau padidinti bendruomenę. Rinkimai bus laikomi Nepriklausomybės Šventės metu. Jeigu negalėsite atsilankyti ir norėtumet neesančiu balsuoti, praneškite Arvidui Jarašui. Dabartinė valdyba šiuo metu priima kandidatų pasiūlymus. Praneškite savo idėjas bet kuriam valdybos nariui.



Virimo pamoka

Sekmadienį, kovo 25 d. 2 val. p. p. Elena Sakienė mokys koldūnų/virtinių pagaminimą. Vieta bus 4189 W. 97th Ct., Westminster. Įėjimas 5 dol. Prašome skambinti iš anksto pranešti mums kad atvykstat (303-439-2089).

Genealogijos grupės susirinkimas

Sekantis lietuviškos genealogijos susirinkimas bus sekmadienį, balandžio 15 d. 2 val. p. p. Jarašiu namuose, 4189 W. 97th Ct., Westminster. Malonėkite atsivežti rezultatus bei klausimus.

Motinos Dienos kugelio vakarienė

Balandžio 26 d. mūsų bendruomenės motinos bus pagerbiamos kugelio vakariene. Šis įvykis bus Eagles Hall salėje, (1151 S. Galena St., Aurora) 4 val. p. p. Įėjimas 10 dol. suaugusiems, o motinoms, žinoma, laisvas.

Independence Celebration

This year's Independence Celebration will be on Sunday, March 4th at the Eagles Hall (1151 S Galena St, Aurora) starting at 3:00 PM with doors opening at 2:30 PM. The program will begin with a theme of "What does Independence mean to me?" followed by a musical program. Community Board elections will also be held. Cake and coffee refreshments will be served. Admission is \$5 (seniors \$3, students under 18 free). Call or email reservations to Arv Jarašius by March 1st.



Community Elections

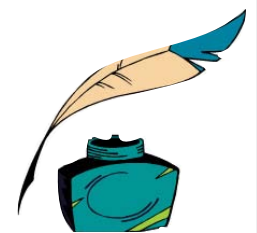
Every two years the community elects officers for the Colorado Lithuanian American Community. 2007 is our year for elections. Think about who can manage our activities best and can continue to grow the community. Our community will only be as active as we all are. The election will take place during the Independence Celebration. If you won't be able to attend and would like to vote absentee, contact Arv Jarašius. The current board is now accepting nominations. Call any board member with your ideas.

Cooking Lesson

On Sunday, March 25 at 2:00 PM, Elena Sakienė will be teaching the fine art of cooking koldūnai/virtiniai (dumplings). The location is 4189 W 97th Ct, Westminster. Admission will be \$5. Please call ahead to let us know that you're coming (303-439-2089).

Genealogy Group Meeting

The next Lithuanian genealogy meeting will be on Sunday, April 15th at 2:00 PM at the Jarašius house, 4189 W 97th Ct, Westminster. Please bring your results and questions.



Mothers Day Kugelis Dinner

On April 26th the mothers of our community will be honored with a kugelis dinner. This event will be held at the Eagles Hall (1151 S Galena St, Aurora) starting at 4 PM. Admission will be \$10 for adults with, of course, free admission for mothers.

Bendruomenės Skelbimų Lentelė • Community Bulletin Board

Sveikiname Brett ir Miglę Douvia susilaukus sūnaus, Mykolo.

Sveikiname Tada ir Liną Mikelevičius susilaukus dukrelės Gabrielės Lukos 2006 m. rugsėjo 19 d.

Užuojautą skiriame Reginai O'Brien ir Elenai Sakienei netekusios Reginos tėvo ir Elenos buvusio vyro, Klimo Sako.



Congratulations to Brett and Migle Douvia on the birth of their son, Mykolas.

Congratulations to Tadas and Lina Mikelevičius on the birth of their daughter, Gabrielė Luka, on September 19, 2006.

Condolences to Regina O'Brien and Elena Sakienė on the death of Regina's father and Elena's former husband, Klimas Sakas.

VERSLŲ SĄRAŠAS (pradžia)

Vietiniai pagamintas raguolis:
Ona Babonienė 303-690-8967

Automobilių remontai:
Jonas iš "The Body Shop" 720-299-8620

Vonios remontai:
Darius Balčiūnas 720-351-6895

Vertėja:
Vitalija Simkevičienė 303-377-2081

Nuomuojuama nuosavybė:
Doug Olipra 720-394-2085

Muzikinės pramogos ir skaitmeninis įgrojimas:
Romas Zableckas 970-310-3170

Siuvimai ir perdirbimai:
Ingrida Gruzdienė 970-310-4659

BUSINESS DIRECTORY (the start)

Locally made Raguolis cake:
Ona Babonienė 303-690-8967

Auto body work:
Jonas at "The Body Shop" 720-299-8620

Bathroom remodeling:
Darius Balčiūnas 720-351-6895

Translator:
Vitalija Simkevičienė 303-377-2081

Rental property:
Doug Olipra 720-394-2085

Music entertainment and digital recording:
Romas Zableckas 970-310-3170

Sewing and alteration:
Ingrida Gruzdienė 970-310-4659

2007 Kalendorius

Kovo 4	Nepriklausomybės Šventė
Kovo 25	Virimo pamoka - koldūnai
Balandžio 15	Genealogijos Susirinkimas
Balandžio	DU Festival of Nations
Balandžio 29	Motinos Dienos kugelio vakarienė
Rugpjūčio 5	Gegužinė
Rugsėjo	Lietuviško alaus balius
Rugsėjo	Prasideda repeticijos Šokių Šventei
Spalio	Virimo pamokos
Lapkričio	Krupniko ir Giros pamokos
Gruodžio	Kalėdinis Balius

2007 Calendar

Mar 4	Independence Celebration
Mar 25	Cooking Lessons - Koldūnai
Apr 15	Genealogy Meeting
Apr	DU Festival of Nations
Apr 29	Mother's Day Kugelis dinner
Aug 5	Picnic
Sep	Lithuanian beer fest
Sep	Dance Festival practices begin
Oct	Cooking classes
Nov	Krupnikas and Gira class
Dec	Christmas Social

Lithuanian-American Community Annual Dues Notice

Continue receiving Žynys, mail in your 2007 dues now!

Please check the applicable rate below for 2006 membership and mail your check to the address below. Enjoy various membership benefits, including our newsletter Žynys, which is mailed 4 times per year. Issues 2,3 and 4 are only sent to paid members. Other benefits include discounts to functions, information on LAC activities and translation services.

- | | | | |
|--|---------|--|---------|
| <input type="checkbox"/> Family (2 adults) | \$20.00 | <input type="checkbox"/> Single or student | \$12.50 |
| <input type="checkbox"/> Retired Family | \$12.50 | <input type="checkbox"/> Donation _____ | |

Name: _____

Address (if changed in the past year): _____

City: _____ State _____ ZIP _____

E-mail address _____

If you are new in the community or joining for the first time, add the following information:

Name of Spouse: _____

Names of Children: _____

Make checks payable to Lithuanian American Community and mail to:
Juozas Kaleda, 2200 Garland St., Lakewood, CO 80215



LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ - LIETUVIAIS NORIME IR BŪTI!

2200 Garland Street
Lakewood, CO 80215

FIRST CLASS